

中国民用航空总局



CIVIL AVIATION
ADMINISTRATION OF CHINA

CAAC
适航指令

AIRWORTHINESS DIRECTIVE

本指令根据中国民用航空规章《民用航空器适航指令规定》(CCAR-39)颁发，内容涉及飞行安全，是强制性措施。如不按规定完成，有关航空器将不再适航。

编号：CAD2004-MD11-06

修正案号：39-4345

一. 标题： 更换机翼内侧襟翼外侧铰链螺栓组件

二. 适用范围：

2003年1月7日颁发的波音紧急服务通告MD11-57A068中所列的按任何类别审定的MD-11及MD-11F飞机

三. 参考文件：

1.FAA AD 2004-02-06 修正案号 39-13441

2.波音紧急服务通告 MD11-57A068，2003 年 1 月 7 日颁发

3.波音紧急服务通告 MD11-57A067，2002 年 7 月 10 日颁发

四. 原因、措施和规定

为了防止内侧襟翼外侧铰链从机翼结构上分离开来，从而降低飞机的可操纵性，必须完成下列工作，除非事先已完成：

(a) 在本指令生效之前，已按2002年7月10日颁发的波音紧急服务通告MD11-57A067(包括附录A、B)的状况1(Condition 1)，组1或组2(Group 1 or 2)，选项1(Option 1)，用铬镍铁合金(Inconel)螺栓和螺帽替换了钢螺栓螺帽，则认为已符合本指令中规定的相应要求，是可以接受的。

(b) 对受影响的MD-11和MD-11F飞机，根据(b)(1)、(b)(2)、(b)(3)中所述的相应状况，在规定的时间内，用新的铬镍铁合金材料的螺栓和螺帽替换掉内侧襟翼、外侧铰链、前连接支架、下连接

螺栓组件，并用新的预应力指示（Pre-load-indicating，缩写为PLI）垫片替换掉旧的PLI垫片。按2003年1月7日颁发的波音紧急服务通告MD11-57A068中的说明，完成所有的替换工作。

（b）（1）对于按照2002年7月10日颁发的波音紧急服务通告MD11-57A067（包括附录A、B）的组1或组2（Group 1 or 2），选项1或2（Option 1 or 2），还未用新的同类零件或铬镍铁合金螺栓替换钢螺栓螺帽的MD11和MD11F型飞机，在本指令生效之日起18个月内完成替换工作。

（b）（2）对于按2002年7月10日颁发的波音紧急服务通告MD11-57A067（包括附录A、B）的组1或组2（Group 1 or 2），选项2（Option 2），表2（Table 2），附注7（Note 7），已用新的钢螺栓和钢螺帽替换了原来旧的钢螺栓螺帽的MD11和MD11F型飞机，在本指令生效之日起36个月内完成替换工作。

（b）（3）对于按2002年7月10日颁发的波音紧急服务通告MD11-57A067（包括附录A、B）的组1或组2（Group 1 or 2），选项2（Option 2），已用新的钢螺栓和新的铬镍铁合金螺帽替换了原来的钢螺栓螺帽的MD11和MD11F型飞机，在本指令生效之日起60个月内完成替换工作。

（c）按2003年1月7日颁布的波音紧急服务通告MD11-57A068完成工作。

（d）完成本适航指令可采用等效的符合性方法，但必须得到适航部门的批准。

五. 生效日期：2004 年 3 月 5 日

六. 颁发日期：2004 年 2 月 26 日

七. 联系人： 郭允龙
华东管理局适航审定处
021-51126114